

# 柑縣台福基督教會

#### **EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY**

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840 Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2020~ Year of Fellowship

August 09, 2020 # 3831

Corporate Prayer

Songs Of Praise

Welcome & Announcements

Sermon by Tommy Wang Ephesians 4:11-13 A Biblical Definition Of Membership, Part II

**Response Song** 

Benediction

PASTORAL OFFICE					
牧 師	王凱明	分機	thowang@gmail.com		
English Pastor	Tommy Wang	X122			
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org		
傳 道	陳德明	分機	dermingchen@yahoo.com		
Associate Pastor	Derming Chen	X121			
祕 書	陳燕珠	分機	YenChuChen@efcoc.org		
Secretary	Yen Chen	X111			
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org		

EVENT CALENDAR				
·				

#### <u>ANN</u>OUNCEMENTS

[Health] Due to the corona-virus (COVID-19) situation, and the current "Stay-At-Home" order:

- 1. The church campus will be temporarily closed. Please do not try to visit or attend any meetings there.
- 2. Our worship service will continue through YouTube live stream at 9:30 AM. Search "EFC OC" or check our Facebook group for the link.
- 3. Our weekly fellowships (Thursday YA, Friday Night) will continue on Zoom. Check our Facebook group for link / access.

Our leadership will continue to provide updates as the situation develops. But this will be our arrangement for the time being. Let's use technology to stay connected and to care for one another during this time. Let's also continue praying for God to bring healing to the sick, protection for the weak and guidance for political leaders and health officials. And that in the midst of the fear and panic, God would use His church to display His peace, hope and love.

[Members] There will be a congregational meeting Saturday Oct 3, at 11:30 AM. Due to COVID-19, the meeting will be live-streamed (details provided later). In addition to electing elders and deacons for 2021, there will be a vote on Senior Pastor Candidate Alfie Tsay. According to EFC Bylaws, active members will be able to select one of the following voting methods:

- a) Online vote. Provide your email to vote anonymously.
- b) Mail-in vote. A mailing address must be provided and the return ballot postmarked before Sept 25.
- *In-person* vote. Held at church parking lot, 9:30-11:30 AM, Oct 3.

From now until Aug 15, church members who are eligible to vote will be contacted by someone from our care team (Andrea Chen, Hsiao May Liu, Jenny Lin, Renita Paul, Sharon Hung, Daniel Lin, Kevin Chou, Yen Chen, Rick Wang. Let's continue to pray for the Lord's wisdom and guidance during this process.

- For God to be glorified in us as we become more Christ-centered, Spiritfilled, and gospel-driven in our discipleship and mission. That God would move our hearts and give us courage to proclaim the good news.
- For God to give wisdom to our elders and search committee and a unified spirit overall as we continue the search for a senior pastor.



# 柑縣台福基督教會

#### **EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY**

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840 Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2020 團契年~生命分享,歡慶禧年

2020年08月09日

# 3831

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9: 30	主 堂	10:00-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9: 30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9: 30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

## 台華語聯合崇拜 10 AM

許格精長老 宣召 敬拜 (敬拜讚美團提供 YouTube link) 禱告 許格精長老 讀經 申命記 14:22-29 獻詩 細語我心 證道 陳妍孜長老 《神在十一奉獻的心意》 報告 許格精長老 生命聖詩 #536 聖詩 祝禱 陳德明傳道

『我們在天上的父:願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨;願祢的 免我們的債,如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探;救我們 脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀,全是祢的,直到永遠。阿們』











#### 【成人主日學 / Christian Education】

苦難與恩典 2	台華(TM)	蔡維仁	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)	LG Leaders	11:30am - 12:20pm	Social Hall

## 【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜	台語崇拜	英語崇拜	兒童崇拜	
	Mandarin	Taiwanese	English	Children	
崇拜 Worship Service					
主日學 Christian Ed.					
一般奉獻 Tithe	\$8,300.00				
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks	
	\$700.00				

人數 Attendance		奉獻 Offering		
崇拜 Worship		該週總計 Weekly Total \$9,0		
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$9,000.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$50,384.00	

#### 【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin 台崇 Taiwanese		英崇 English		
證道 Preacher	陳妍	陳姸孜			
司會 Presider	許格精		許格精		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead			Scott Sun		
殿樂 Postlude			Scott Sun		
招待 Ushers					
午餐 Lunch Service					

# 【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin 台崇 Taiwanese		英崇 English
證道 Preacher	馬志星		Tommy Wang
司會 Presider	Presider 吳聖怡		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead			Scott Sun
殿樂 Postlude			Scott Sun
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

## 【教會團契 Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	10
禱告會	週三	12
College/YA	Wednesday	5
雅歌	週五	14
迦南	週五	6
華語社青	週五	10
青松	週六	
JHM/HSM	Friday	7
College/YA	Friday	9
詩班	週日	

#### 【家庭小組 Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃玲清	雙數週一	12
<b>Huntington Beach</b>	洪文鸞	雙數週四	
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	11
Placentia	黃滿輝	雙數週三	20
Fountain Valley	顏青毅	每週二	3
Irvine	陳德明	每週五	15
北橙小組	黃壽美	每週六	15

## 【事工報告】

- 1. 本教會訂於 10/3(星期六)上午 11 時 30 分召開 2020 年度第二次和會,惟受 COVID-19 影響,會議將採取線上串流方式(live stream)進行,而有關主任牧師候選人蔡維仁牧師、2021 年度新任長老和執事的投票,則請凡符合總會規範積極會員的弟兄姊妹,依下列三種無記名投票方式,擇一辦理登記報到程序:
  - a. 線上網路投票,須提供 email address。由安寶傑長老擇日說明詳細操作方式。
  - b. 郵遞投票,須提供通訊地址,且在 9/25 前寄出(以郵戳 為憑)。
  - c. 10/3 當天上午 9:30~11:30 親自到教會停車場投票。 關懷組同工陳妍孜、劉小梅、林鳳梅、莊瑞璁、洪夙芬、 林偉典、周彥文、陳燕珠及王長雄自即日起至 8/15 止,會 以電話詢問弟兄姊妹欲選擇投票的方式,並辦理登記報到 程序,若是您在 8/16 仍未接到上述人員的電話,請直接與 陳妍孜和王長雄聯絡。
- 2. 本主日是陳妍孜長老的神學院畢業證道。求主繼續使用她 ,造就教會,祝福更多的人。
- 3. 教會開放會友參加實體主日崇拜細節:
  - a.日期:台、華語:未定;英語部:未定
  - b. 參與服事同工: 講員、禮拜組、招待、司會、影音組
  - c. 開放人數:台華合堂 52 人
  - d. 暫時採取分區方式輪流回到教會做禮拜,東西區, 南北區,依此類推:

東西區: Santa Ana, Tustin, Irvine, Anaheim, Cypress, Cerritos, Seal beach, Westminster, Buena Park, Garden Grove, Los Alamitos, Long Beach, Artesia, Stanton

南北區: HB, Costa Mesa, Newport Beach, Fountain Valley, Anaheim Hill, Orange, Villa Park, Fullerton, Brea, Placentia, Yorba Linda, Diamond Bar

e.敬拜讚美:使用 YouTube;詩班:播放以前錄製的影帶 f.教會會準備各種消毒液、洗手液、口罩、量溫計等措施 請兄姊做好個人防護措施,戴口罩、保持安全距離等等

- 4. 請兄姐為牧師同工、長執團隊及教會的合一禱告。
- 5. 下主日 8/16 台華聯合崇拜 10 點,證道:馬志星牧師《 "疫" 向思維-謹慎安靜》,賽 7: 1 9。

## 【團契/小組】

- 1. 雅歌團契:08/07『爐灰中的懊悔第12課神與約伯的辯論』
- 2. 迦南團契:08/07『使徒行傳14』。
- 3. 華青團契:08/07『出埃及記 25-26 章』。

### 【宣教】

- 多倫多基督徒教育大會《聖經、信仰、生活》將於 9/12 在網上聚會。免費(自由奉獻),報名:https://2020abc.eventbrite.com,9/5 截止。
- 2. 北美華人基督徒教育大會《在基督裡降卑與高升》將於 9/19 在線上聚會,主題講員賴若瀚牧師,52 場講座。費用 \$10,報名:www.les.edu/ABC2020,9/12 截止。

# 【關懷/代禱】

1. 請為賴俊甫/鄭良誠/金春/王雲美/游傳續弟兄及其家庭/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿/Josephine & Jesiah及其他身體軟弱兄姐們代禱。

## 【會堂/奉獻】

- 1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻,討神喜悅。
- 2. 奉獻支票抬頭請寫EFCOC,若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻,請在支票上註明用途。

# 【靜默小品】上帝是仁愛的 Love

上帝向來就是愛。

創世以前聖父,聖子和聖靈就彼此相愛。

祂的愛永不止息。上帝愛這世界。

祂賜下獨生子耶穌基督做我們的救主。

當我們接受 祂兒子成為我們的救主時,我們就能愛 神了。

# 【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
斯	斯	斯	斯	斯	伯	伯
1-2	3-4	5-6	7-8	9-10	1-3	4-7